

JUKI 工业用缝纫机在线服务使用规章

第 1 条（本规章的适用）

1. 「JUKI 工业用缝纫机在线服务 使用规章」（以下称为「本规章」）适用于使用 JUKI 株式会社（以下称为「JUKI」）运营的 Web 网站（以下简称为「Website」）所提供的（第 2 条定义的）「本服务」的法人或个人（以下称为「会员」）与 JUKI 之间的合同关系。会员承诺遵守本规章。
2. 当会员为法人或是与之类同的团体，要让被会员雇用的人员利用「本服务」时，会员有责任让该被雇佣人员理解、承诺并遵守本使用条款。

第 2 条（服务之目的和范围）

「本服务」旨在提升客户服务，意味着 JUKI 将对于注册会员提供「JUKI 工业用缝纫机在线服务」，具体由以下的在线服务内容构成。

- (1) 系指提供 JUKI 销售的工业用缝纫机相关资料数据（零件清单、使用说明书及由 JUKI 独自判断上传到 PARTS Website 的信息（含动画项目）、以下称为「资料等」）的在线服务
- (2) 根据资料等特定辅助用零件等购入预算的委托，向特定的销售店传达的服务。（以下称为“预算传达服务”）

第 3 条（会员注册）

1. 会员同意本规章时，在会员注册栏内填写必需事项后进行会员注册，取得使用本服务必需的密码。
2. 会员申报的信息（以下称为“申报信息”）为 ID（电子邮件地址）、姓名、行业、公司名称、地址。并且，会员作为 ID 注册的电子邮件地址仅限会员本人能够使用的、由会员所管理的个人电脑的电子邮件地址。
3. 从本服务的维护及保护个人信息观点出发，如会员有一定期间不使用本服务时，根据 JUKI 独自的判断可以注销会员注册（包括申报信息）。但会员可以重新进行使用注册，取得新的密码。
4. 会员通过向 JUKI 申报，任何时候都可注销会员注册。同时，JUKI 在判断会员的行为违反本规章时，可以根据 JUKI 独自的判断，对会员不予事先通知且不提示其理由就注销该会员注册。并且，当已被注销了会员注册的会员再次发出会员注册申请时，JUKI 可以不负任何责任，根据 JUKI 独自的判断予以拒绝。

第 4 条（会员的职责）

1. 会员在自己的责任范围内使用本服务。
2. 会员在 ID（电子邮件地址）等申报信息有变动时，立即通过 Website 办理变动手续。
3. ID 及密码由会员自己负责管理，利用会员 ID 及密码进行的行为，无论会员有无故意或过

失，均作为是会员的行为。并且，JUKI 对注册的 ID（电子邮件地址）发布信息的发送行为作为合法行为而免责。

4. ID 及密码，仅限注册的会员可在 1 台终端上使用，不可出借、转让给第三者。
5. 当丢失或忘记密码时，会员应迅即使用已注册的 ID（电子邮件地址），通过 Website 接受密码的重新发行。
6. 如会员为法人，该会员需妥当管理自身从业人员的 ID 及 Website 的访问权、责成该从业人员遵守本规章，对于该从业人员的作为或不作为、包括该从业人员已结束与会员之间的雇用关系的情况在内，承担本规章上的一切责任。
7. 会员使用本服务时，应遵守适用的一切法令（包括日本法上的知识产权相关法令、个人信息保护法、其他与之同类的、无论国内外的个人隐私、网络安全相关的适用法令等）。

第 5 条（收费项目）

1. JUKI 对于「资料等」，特别是可决定对该阅览的等价报酬，仅限同意支付另行在 Website 上规定的金额的会员方可阅览、视听该收费「资料等」（以下称为「收费项目」）。
2. JUKI 会员阅览、视听「收费项目」时，应另行将 Website 规定的使用费支付给 JUKI。该金额及支付方式，另行在 Website 上确定。JUKI 可事先在 Website 上预告，自行判断该项金额、适当变更。
3. 「收费项目」的使用费，原则上按月固定费收取，不论使用开始及结束、退会等的日期，概不按照使用天数收费。

第 6 条（禁止事项）

1. 会员除了另行通过书面途径得到 JUKI 的事先批准、承诺的情况外，不得进行以下行为。
 - (1) 用虚假信息（包括虚构或第三者的信息）注册会员的行为
 - (2) 将 ID 及密码向第三者公开、泄露、转让、出借或者让其使用的行为
 - (3) 通过向互联网上传等方法使资料等处于第三者能够阅览的状态
 - (4) 对资料等进行复制（包括电子形式的复写。以下相同）、改变、翻译等行为。但是，对资料等进行正当下载的会员，基于本人使用的目的可以在必需数量的范围内复制使用之。
 - (5) 因不正当或违法的目的对资料等进行下载或使用等
 - (6) 不论有偿或无偿，将资料等（包括前述第(4)项之补充说明所允许的复制）向第三者提供、泄露、散发、转让、出借等行为
 - (7) 违反著作权法等法令或本规章的行为
2. 会员违反本规章，对 JUKI 或第三者造成损害时，会员应赔偿其损害。

第 7 条（服务的更改、中断、停止）

1. 会员对以下条款达成明确共识：

- (1) JUKI 通过 ID (电子邮件地址) 无法与会员取得联系时, JUKI 可限制会员访问 Website。
JUKI 方面若有可能, JUKI 会询问会员是否希望通过 JUKI 继续本服务, 如果会员希望继续时, JUKI 将要求会员向 JUKI 传达重新注册(以下定义)的要求, 届时, 由 JUKI 判断是否继续本服务。重新注册意味需办理以下手续:
 - (a) 会员在登录时, 需输入新的电子邮件地址。
 - (b) JUKI 向新电子邮件地址发送用于重新注册的 URL。
 - (c) 会员需点击该 URL。
- (2) 如若会员过去一年期间没有访问 Website、登录的记录时, JUKI 将在事先通知会员的条件下, 视该会员为丧失会员资格。
2. 如因出自下列中的一种缘由, JUKI 可不向会员事先通知或承诺、并且也不会负担任何责任地对本服务的内容进行变更及中断、停止(包含结束)提供本服务。
 - (1) 本服务因特定目的每次被自动更新时
 - (2) 加载本服务的计算机系统维护检查或更新时
 - (3) 因地震、雷击、火灾、停电或自然灾害等不可抗力, 难以提供本服务时
 - (4) 计算机或通信电路等因事故停止时
 - (5) 其他, 本公司判断难以提供本服务时
3. JUKI 可不向会员事先通知或承诺、对本服务的内容及本规章进行变更、或结束本服务(以下称为「相应变更等」)。该变更等实施时, JUKI 应立即通过 Website 进行该项通知。如果会员不同意该项变更等, 应退出本服务, 完成退出手续之前, 变更的规章理当适用于会员。并且, 即使因该改动而对会员发生不利或损害, JUKI 也不负任何责任。
4. 会员一致同意: 对于包括在特定国家作为适用法令等(含各种规格)的依据在内的、会员对本服务信息的拥有、使用、转移, JUKI 不负有责任, 不承担任何保证·补偿责任。

第 8 条 (权利的归属)

1. 对本服务中向会员公开展示资料等相关著作权等, JUKI 持有一切知识产权, 会员对该项权力, 除了按照本规章恰当地使用本服务范围的限定使用以外, 不得以任何理由、进行任何形式的转移、转让或许可使用。Website 内的其他图像·动画·设计·编排、索引、链接等相关一切权利也有同样的限制。
2. 会员不得对资料等进行转载、复制、发送给公众、翻译、改编、二次制作信息(数据库化等)等。

第 9 条 (会员信息等的处理)

1. 在申报信息以及会员使用本服务时, JUKI 得知的会员信息(包括访问日志、cookie 等信息。以下称为“会员信息”)由 JUKI 按照主页上公开的“个人信息保护方针”、法令及行政机关规定的准则等妥善管理。
2. 为了改进本服务及市场运营(包括本服务内更新信息的通知、对其他会员的营业活动、访

问日志的解析及其使用等)，JUKI 可以使用会员信息内所含的个人信息。并且，JUKI 可以使用会员信息实施问卷调查，或者传送与 JUKI 或第三者提供的产品或服务有关的广告等信息。

3. 会员确认，JUKI 可以在下列情况下以遵守“个人信息保护方针”、法令及行政机关规定的准则等为条件，不经过会员的同意而以能够确定具体个人的形式向第三者提供和公开会员的信息。

- (1) 根据法院命令或法律规定必须公开时
- (2) 为了保护 JUKI 的权利或财产而必须时
- (3) 发生为了保护个人或公共安全而必须的紧急事态时
- (4) 此外，为了本服务的维持，JUKI 根据法律上的且合理的理由判断为必须时

4. 除前款外，在为实现本条第 2 款的目的而在必要的范围内赋予法定管理义务后，JUKI 允许对以下集团公司等使用个人信息。

- ① JUKI (China) Co., Ltd.
- ② JUKI Singapore Pte. Ltd.
- ③ JUKI Machinery Vietnam Co., Ltd.
- ④ JUKI Machinery Bangladesh Ltd.
- ⑤ JUKI India Pvt. Ltd
- ⑥ JUKI America Inc.
- ⑦ JUKI Central Europe Sp. zo. o.
- ⑧ JUKI Italia S.p.A
- ⑨ 已与 JUKI 代理店签署协议的正当代理店

5. 根据本协议管理个人信息的负责人如下。当会员通过以下指定的咨询窗口提出请求时，JUKI 将停止使用个人信息、并删除个人信息记录。当 JUKI 完成删除记录时，将通过电子邮件将该事实通知到注册信息中记载的会员电子邮件地址。

【个人信息管理负责人】

〒206-8551 東京都多摩市鶴牧 2-11-1
JUKI 株式会社 缝制机器&系统单元
客户事业公司负责人 植 草 敬 一

【个人信息咨询窗口】

〒206-8551 東京都多摩市鶴牧 2-11-1
JUKI 株式会社 缝制机器&系统单元
客户事业公司 个人信息咨询窗口

请通过以下 URL 的形式进行联系。

https://www.juki.co.jp/industrial_j/contact_j/contact_form.php

6. 根据前第 5 项停止使用 JUKI 拥有的个人信息，该个人信息记录已被删除时，因无法提供与个人信息绑定的下列服务，会员应事前应允需要使用相应服务时合同会被取消。此种

情况，根据前第 5 项，被视为按已提出删除会员个人信息记录的要求、解除相应服务合同的申请。

① ShuHaRi 软件提供服务

② JUKI e-Learning 服务

7. JUKI 根据日本法律和本规定处理个人信息，如果会员所在的国家对个人信息的处理有强制性规定，与日本法律和本规定相矛盾、或对于 JUKI 施加额外的义务，JUKI 将立即作出回应。

第 10 条（附则）

1. JUKI 对于以使用本服务为起因、或与此有关导致会员的个人电脑等通信机器及数据发生的损害及其他不利，不负任何责任。
2. 因使用本服务所产生的通信费，应由通信供应商向会员征收、或由信息终端的所有者负担。
3. 报价代办服务，系 JUKI 通过 Website 接受来自会员的报价委托，由特定销售店代办提交，有关相应报价条件及内容、以及以此为基础的正式销售合同的一切事项，应已经相应销售店与会员之间直接协商·讨论，双方之间直接达成协议，JUKI 仅限承担正确代办相应报价委托的信息的责任。

第 11 条（依据法律、管辖法院等）

1. 本规章根据日本法律释义。本服务的提供以日本法为依据。
2. 由本规章产生或相关纠纷的解决，以东京地方裁判所作为第一审的排他性协议管辖法院。
3. 本规章用日文拟就，以此为正文。本规章的正文的适用应优先于本规章的其他语言翻译版本。

第 12 条（残存效力）

即使根据第 3 条第 3 项及第 4 项本服务的使用许可终止时，从第 5 条至第 11 条的规定也将有效存续。

2021 年 12 月 16 日修订